

9-23-1937

Henri Temianka Correspondence; (szell)

George Szell

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Szell, George, "Henri Temianka Correspondence; (szell)" (1937). *Henri Temianka Correspondence*. 1967.
https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1967

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

Henri Temianka Correspondence; (szell)

Keywords

Henri Temianka, George Szell, September 23, 1937, culture, virtuosity in musical performance, violinist, chamber music, camaraderie, German language

23/9/37

Lieber Freund Teunauka,

Ihr Brief erreicht mich
gerade noch eine Stunde vor der Abreise nach
Budapest und Wien (bin aber in 5 Tagen zurück)

Hier die Antworten

- 1) Ich spiele Steinway
- 2) Von Grammophonplatten hätte ich mit
Violin Konzert Beethoven (mit Hekman u. W. Philhar.)
Lycop. Espagnole Lalo (" " " ")
Slovak Cellokonzert (mit Casals und Preyer
Philhar.)
Ich stampf Polka-Maximilian
" " blaue Donau Walzer
" " Pizzicato-Polka
" " Trübsal-Trübsal
Mit dem Wiener Philharmoniker

Advertisement würde ich beprüfen, kam aber von hier
aus nichts dafür für. Vielleicht setzen Sie sich mit
H.M.V.-Columbia in Verbindung.

- 3) Double-Crown-Balls habe ich nicht. Auch nicht
Ähnliches

- 4) Sehr einverstanden, den Paganini wegzulassen, wollte
es nur nicht vorschlagen, da fürchtete, Ihnen
ein Glanzstück wegzunehmen. Das Programm ist aber
entschieden besser mit nur Beethoven | in dieser
Mozart Reihenfolge
Schubert

Am 18. X oder so werde ich wieder noch weit in Paris
sein werden. Also auf Wiedersehen in London!
Lassen Sie mich wissen, wo ich Sie dort finde. Briefe
erwarten mich bis 14. X. hier.

Heilart Dr
Lief

[[Nick Dante 8/1/18]]

[[Henri Temianka Correspondence
George Szell
Letter #8]]

[[Page 1 – Letter]]

[[Translation from German provided by donor.]]

23/9/37

Dear Friend Temianka,

 Your letter reached me
just an hour before I left for
Budapest and Vienna (but I'll be back within 5 days).

Here are the answers

- 1) I play Steinway
- 2) From phonograph records of mine are
 Violin Concerto Beethoven (with Huberman and Vienna Philh.)
 Symph. Espagnole Lalo (" " " ")
 Dvorak Cello Concerto (with Casals and Prague Philh.)
Strauss Spring Voices
 waltzes
" Blue Danube waltzes (with the Vienna Philharmonic)
" Pizzicato Polka
" Tritsch-Tratsch

I am in favor of advertisements, but I can't do anything about it from here. Perhaps you could communicate with H.M.V. [His Master's Voice] in Columbia.

- 3) Double Crown bills [big posters] I do not have.

- 4) Totally in accord to omit the Pugnani. I didn't want to propose it myself because I didn't want to take away your showpiece. But the program is surely better with only Beethoven, Mozart and Schubert in this order.

[Szell]